

800.186.268-7

ORDINANCE N° 012 OF 2016 (August 1)

"BY MEANS OF WHICH THE GOVERNOR OF THE DEPARTMENT ARCHIPELAGO OF SAN ANDRES, OLD PROVIDENCE AND KETHLEENA IS AUTHORIZED TO COMPROMISE FUTURE VALIDITIES".

The Departmental Assembly of San Andres, Old Providence, and Kethleena, in use of its legal and constitutional attributions, especially the ones given by the article 1, 2, 67 and 300 of the Political Constitution of Colombia in 1991, and in accordance to the Laws 115 of 1994, 769 of 2002, 1503 of 2011, 1702 of 2013.

ORDERS

ARTICLE 1. Authorize the Governor of the Department to assume commitments of ordinary future validities; just as to agree on the reception of goods and services of the year after December 31, 2016, in relation to the contracts celebrated and in execution of the following concepts:

CONCEPTS	2016	2017
Cleaning and Maintenance services	\$450'000.000,00	0
Communication and Transport services	\$20'000.000,00	0
Print and Photocopying services	\$20'000.000,00	0
Rent	\$100'000.000,00	0
Fuel and Derivate supply	\$50'000.000,00	0
Indirect Personal services	\$650'000.000,00	0
Vigilance and Private Security service	\$995'000.000,00	0

ARTICLE 2. Authorize the Governor of the Department to assume commitments of ordinary future validities; just as to agree on the reception of goods and services of the year after December 31, 2016, in relation to the contracts celebrated and in execution of the following rubrics:

RUBRICS	2016	2017
POTABLE WATER AND BASIC SANITATION SECTION		
Services to provide delivery of Public services and investment in the section in San Andres Island, Caribbean delivery	\$2.179'382.873,00	\$300,000.000,00
Water Departmental Plan, payment of subsidies and contributions of San Andres, Caribbean	\$5.036'730.375,00	0
Design and construction of the sewage network in the	\$350'000.000,00	0

ORDINANCE No. 012 "BY MEANS OF WHICH THE GOVERNOR OF THE DEPARTMENT ARCHIPELAGO OF SAN ANDRES, OLD PROVIDENCE AND KETHLEENA IS AUTHORIZED TO COMPROMISE FUTURE VALIDITIES"

\$1.000'000.000,00	0
\$894'407.120,00	\$2.612'182.625,00
\$637'890 550 00	0

TOURIST DEVELOPMENT SECTION		
Construction and installation of rescue towers in San		
Andres, San Andres Caribbean	\$120'000.000,00	0
Rehabilitation, construction and embellishment of		
public spaces for pedestrian transit and use in San		
Andres island	\$1.260'993.500,00	0
Construction, adjustment and maintenance of public		
spaces and tourist interest sites in San Andres island	\$13.343'027,908,00	0
Adjustment of public spaces as tourist attractions in		
different places of the Department of San Andres	\$1.500'000.000,00	0
COMMUNITY DEVELOPMENT		
Institutional strengthening of the Oficina de Control de		
Circulación y Residencia OCCRE in the Department of		_
San Andres island	\$1.619'200.000,00	0
Acquisition, construction, adjustment, maintenance,		
embellishment, and endowment of strategic	AT 0.451000 000 00	0
infrastructure in the Archipelago	\$7.945'000.000,00	0
TRANSPORT SECTION		
Rehabilitation and/or maintenance of sectors and	04.550,000.070.00	0
legalized neighborhood roads in San Andres Island	\$4.553'039.879,00	0
Rehabilitation of The Hill main road in San Andres	¢2	0
island	\$2.500'000.000,00	0
Maintenance of rain drainage and roads	\$330,000.000,00	U
Implementation of the Rain Drainage Master Plan in		
North End Section and Sound Bay (Pepper Hill) in the	\$608'462.616,00	0
island of San Andres	\$000 402.010,00	0
Implementation of the Dredging for Ports deepening of	\$22.627'217.340,00	0
San Andres and Old Providence	\$800'000.000,00	0
Maintenance of rain drainage and roads Rehabilitation and improvement of access roads to the	\$800,000,00	
industrial zone in San Andres island	\$8.928'117.215,00	0
	\$0.020 TTT.210,00	
MOBILITY SECTION	\$1.903'190.694,00	0
Implementation of integral measurements in road safety for motorcycles in points of high transit accident	\$1.505 150.554,00	
rate in the Department Archipelago of San Andres, Old		
Tate in the Department Archipelago of Gart Anarcs, Old		2

ORDINANCE No. 012 "BY MEANS OF WHICH THE GOVERNOR OF THE DEPARTMENT ARCHIPELAGO OF SAN ANDRES, OLD PROVIDENCE AND KETHLEENA IS AUTHORIZED TO COMPROMISE FUTURE VALIDITIES"

ANDIALO, OLD I NO LICELIA		
Providence and Kethleena.		
VULNERABLE GROUPS SERVICE SECTION		
Adjustment of the Cento Dia de Atención a la Persona	\$600,000.000,00	0
Mayor in San Andres island		
CIVIL SOCIETY SECTION		
Security and Coexistence Fund Project in San Andres island	\$2.041'164.124,00	U
Reinforcement of Leadership, Civil Construction local experiences and Public Policies with Community Action Organizations in San Andres island	\$1.380'324.000,00	0
RISK PREVENTION AND CLIMATE CHANGE SECTION		
Endowment reinforcement of firefighting activity in San Andres Island 2016-2019	\$1.090'479.343,00	0
Prevention and Care of Natural Disasters Project of the Department Archipelago of San Andres, Old Providence and Kethleena 2013	\$291'224.000,00	0

RUBRICS	2016	2017
Departmental Disasters Risk Management Fund of the Department Archipelago of San Andres, Old Providence and Kethleena	\$350'000.000,00	0
LAND USE PLANNING SECTION		
Characterization and analysis of the socioeconomic situation of the population of the Department of San Andres	\$1.800'000.000,00	0
EDUCATION SECTION		
School nutrition supply in San Andres island 2013-2015	\$777'180.516,00	0
Construction, adjustment and endowment of official education institutions of the Department of San Andres island	\$7.719'928.516,00	0
Acquisition and endowment of physical, technical and didactic for Official Educational Institutions in the Department of San Andres Island 2013-2015	\$576'881.100,00	0
Reinforcement of Information and Communication Technologies in Education Official Establishments in the Department of San Andres island	\$226'126.791,00	0
Bilingualism and ethnic education in the Department of San Andres and Old Providence	\$450'000.000,00	0
Construction and adjustment of the infrastructure for early childhood care in San Andres Island	\$458'225.570,00	0
School Textbooks supply that promote Catedra de la Paz in our educational institutions and / or educational centers in San Andres, San Andres, Caribbean	\$500,000.000,00	0
HEALTH SECTION		
Public health	\$802'469.441,00	

ORDINANCE No. 012 "BY MEANS OF WHICH THE GOVERNOR OF THE DEPARTMENT ARCHIPELAGO OF SAN ANDRES, OLD PROVIDENCE AND KETHLEENA IS AUTHORIZED TO COMPROMISE FUTURE VALIDITIES" ARTICLE 3. Once the resources related to the previously mentioned articles are compromised, the Secretariat of Treasury of the Department must include in the respective annual budgets all necessary assignments to cover future acquired compromises.

PARAGRAPH. The authorized resources correspond to the rubrics included within the present fiscal term budget. The sum authorized is a maximum limit to the reception of goods and services during the next fiscal term and does not imply availability of new resources, except the projects: Services to provide delivery of Public services and investment in the section in San Andres Island, Caribbean and Artisanal Fishing Terminal of San Andres.

ARTICLE 4. The ordinance hereby goes into effect from the moment it is sanctioned and published.

Approved at the Hall of Sessions of the Honorable Departmental Assembly, during its extraordinary session on August first (1st), two thousand sixteen (2016).

WELLINGTON RANKIN BENT

President (in charge)

ALEXANDER DITTA GARRIDO

General Secretary (in charge)

THE DEPARTMENTAL ASSEMBLY OF SAN ANDRES, PROVIDENCE, AND KETHLEENA, THE GENERAL SECRETARY OF THE DEPARTMENTAL ASSEMBLY OF SAN ANDRES, PROVIDENCE AND KETHLEENA CERTIFIES: that the ordinance hereby went under the three obligatory debates in different dates and Ordinary and Extraordinary Sessions: FIRST DEBATE IN COMISSION, on July 27th, 2016, SECOND PLENARY DEBATE, on July 30th, 2016, THIRD PLENARY DEBATE, on August 1st, 2016; becoming the Ordinance 012 of August 1st, 2016.

ALEXANDER DITTA GARRIDO

General Secretary (in charge)



GOBERNACIÓN

Departamento Archipiélago de San Andrés, Providencia y Santa Catalina Reserva de Biosfera Seaflower Nit: 892,400.038-2

CONTINUATION OF THE **ORDINANCE No. 012 OF 2016** "BY MEANS OF WHICH THE GOVERNOR OF THE DEPARTMENT ARCHIPELAGO OF SAN ANDRES, OLD PROVIDENCE AND KETHLEENA IS AUTHORIZED TO COMPROMISE FUTURE VALIDITIES".

DEPARTMENT ARCHIPELAGO OF SAN ANDRES, OLD PROVIDENCE, AND KETHLEENA.

PRIVATE SECRETARY: San Andres island, August 5th, 2016: I received the Ordinance hereby and hand it to the Governor's Office for its sanction.

VANESSA CORREAL CAMARGO
Private Secretary

GOVERNOR'S OFFICE, San Andres Island, August 8th, 2016.

BE IT EXECUTED AND COMPLIED

RONALD HOUSNI JALLER

Governor